

Distr.: General
19 July 2004
Arabic
Original: English

المجلس الاقتصادي والاجتماعي



لاتخاذ إجراء

منظمة الأمم المتحدة للطفولة

المجلس التنفيذي

الدورة العادية الثانية لعام ٢٠٠٤

١٣ - ١٧ أيلول/سبتمبر ٢٠٠٤

البند ٢ من جدول الأعمال المؤقت

جدول الأعمال المؤقت المشروح والجدول الزمني وتنظيم الأعمال وقائمة الوثائق

المحتويات

الصفحة

البند

- | | |
|---|--|
| ٣ | ١ - افتتاح الدورة |
| ٣ | ٢ - إقرار جدول الأعمال المؤقت والجدول الزمني وتنظيم الأعمال |
| ٣ | ٣ - المقررات ذات الصلة باليونسيف التي اتخذها المجلس الاقتصادي والاجتماعي في دورته الموضوعية لعام ٢٠٠٤: تقرير شفوي |
| ٣ | ٤ - استعراض منتصف المدة للخطة الاستراتيجية المتوسطة الأجل لليونسيف للفترة ٢٠٠٢-٢٠٠٥ |
| ٣ | ٥ - تحليل للاستفادة من الموارد العادية والموارد الأخرى حسب الأقطار والمجاميع الكلية فيما يتعلق بالمجالات ذات الأولوية في الخطة الاستراتيجية المتوسطة الأجل |
| ٣ | ٦ - الأولويات الإنسانية المستكملة لليونسيف |
| ٣ | ٧ - متابعة اليونسيف للاجتماع الرابع عشر لمجلس تنسيق برنامج الأمم المتحدة المشترك الذي ترعاه عدة جهات والمعني بفيروس نقص المناعة البشرية/الإيدز |



- ٨ - النمء في مرحلة الطفولة المبكرة: تقرير شفوي ٤
- ٩ - موجزات لاستعراضات منتصف المدة والتقييمات الرئيسية للبرامج القطرية ٤
- ١٠ - المقترحات المتعلقة بالتعاون البرنامجي لليونيسيف ٥
- (أ) غواتيمالا: مشروع وثيقة البرنامج القطري ٥
- (ب) توصيات بشأن توفير موارد إضافية للبرامج القطرية الموافق عليها ٥
- (ج) توصيات بشأن زيادة الحد الأقصى للموارد الأخرى اللازمة للبرامج القطرية الموافق عليها ٥
- ١١ - التطورات المستجدة في مجال الموارد البشرية ٦
- ١٢ - الخطة الاستراتيجية المتوسطة الأجل: الخطة المالية والتوصية المتصلة بذلك للفترة ٢٠٠٤-٢٠٠٧ ٦
- ١٣ - سياسة اليونيسيف لاسترداد التكاليف: المعلومات المستجدة ٦
- ١٤ - تقرير بشأن أنشطة المراجعة الداخلية للحسابات في عام ٢٠٠٣ ٦
- ١٥ - التقرير المالي والبيانات المالية لشعبة القطاع الخاص للسنة المنتهية في ٣١ كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠٣ ٧
- ١٦ - التقرير المالي والبيانات المالية المراجعة لليونيسيف لنهاية فترة السنتين ٢٠٠٢-٢٠٠٣ وتقرير مجلس مراجعي الحسابات ٧
- ١٧ - تقرير إلى مجلس مراجعي حسابات الأمم المتحدة واللجنة الاستشارية لشؤون الإدارة والميزانية ٧
- ١٨ - مبادئ توجيهية للزيارات الميدانية التي يقوم بها المجلس التنفيذي ٧
- ١٩ - برنامج عمل المجلس التنفيذي لعام ٢٠٠٥ ٨
- ٢٠ - مسائل أخرى ٨
- ٢١ - اختتام الدورة بيانين من المديرية التنفيذية ورئيس المجلس التنفيذي ٨

جدول الأعمال المشروح المؤقت

- ١ - افتتاح الدورة: بيانان من رئيس المجلس التنفيذي والمديرة التنفيذية
- ٢ - إقرار جدول الأعمال المؤقت والجدول الزمني وتنظيم الأعمال
[لاتخاذ إجراء: E/ICEF/2004/12]
وضع مشروع جدول الأعمال المؤقت بالتشاور مع المكتب. وسيقوم المجلس التنفيذي باعتماد جدول أعمال الدورة مع إدخال ما يراه لازماً من تعديلات.
- ٣ - المقررات ذات الصلة باليونيسيف التي اتخذها المجلس الاقتصادي والاجتماعي في دورته الموضوعية لعام ٢٠٠٤: تقرير شفوي
- ٤ - استعراض منتصف المدة للخطة الاستراتيجية المتوسطة الأجل لليونيسيف للفترة ٢٠٠٢-٢٠٠٥
[للعلم - E/ICEF/2004/13]
استعراض منتصف المدة للخطة الاستراتيجية المتوسطة الأجل هو وسيلة تستخدم من جانب الأمانة والمجلس التنفيذي لتقييم التقدم المحرز حتى تاريخه في المجالات التنظيمية ذات الأولوية الخمسة، ولوضع الأساس لإعداد الخطة الاستراتيجية المتوسطة الأجل التالية، التي تغطي الفترة ٢٠٠٦-٢٠٠٩، والتي ستقدم إلى المجلس في دورته العادية الثانية لعام ٢٠٠٥. وهذا التقرير مقدم لمناقشته والتعليق عليه.
- ٥ - تحليل للاستفادة من الموارد العادية والموارد الأخرى حسب الأقطار والجاميع الكلية فيما يتعلق بالمجالات ذات الأولوية في الخطة الاستراتيجية المتوسطة الأجل
[للعلم - E/ICEF/2004/16]
هذا التقرير، الذي طلبه المجلس التنفيذي في مقرره ١٣/٢٠٠٣، مقدم لمناقشته والتعليق عليه.
- ٦ - الأولويات الإنسانية المستكملة لليونيسيف
[للعلم - E/ICEF/2004/14]

هذا التقرير، الذي أعد تلبية لطلب من المجلس التنفيذي، ينطلق من الاستراتيجية الإنسانية القائمة لليونيسيف، ويتضمن الالتزامات العامة الأساسية المستكملة تجاه الأطفال في حالات الطوارئ. وهو مقدم إلى المجلس التنفيذي لمناقشته والتعليق عليه.

٧ - متابعة اليونيسيف للاجتماع الرابع عشر لمجلس تنسيق برنامج الأمم المتحدة المشترك الذي ترعاه عدة جهات والمعني بفيروس نقص المناعة البشرية/ متلازمة نقص المناعة المكتسب (الإيدز)

[للعلم - E/ICEF/2004/15]

يقدم هذا التقرير معلومات عن متابعة اليونيسيف للتوصيات ذات الصلة المقدمة من مجلس تنسيق برنامج الأمم المتحدة المشترك الذي ترعاه عدة جهات والمعني بفيروس نقص المناعة البشرية/متلازمة نقص المناعة المكتسب (الإيدز) في اجتماعه الرابع عشر المعقود في أيار/مايو ٢٠٠٣. وهو مقدم إلى المجلس التنفيذي لمناقشته والتعليق عليه.

٨ - النماء في مرحلة الطفولة المبكرة: تقرير شفوي

هذا العرض هو حلقة من سلسلة دورية من العروض الشفوية التي تقدم بشأن التقدم المحرز في إطار الأولويات المؤسسية للخطة الاستراتيجية المتوسطة الأجل لليونيسيف.

٩ - موجزات لاستعراضات منتصف المدة والتقييمات الرئيسية للبرامج القطرية

[للعلم - E/ICEF/2004/P/L.27-E/ICEF/2004/P/L.33]

هذه التقارير، التي تعد استجابة لمقرر المجلس التنفيذي ٨/١٩٩٥ (E/ICEF/1995/9/Rev.1)، تبن تحديدا، في جملة أمور، النتائج التي حققتها البرامج القطرية والدروس المستفادة منها وأية تعديلات قد تكون لازمة لها. ومطلوب من المجلس أن يعلق على هذه التقارير وأن يقدم التوجيه للأمانة، إذا لزم الأمر. وتشمل التقارير شرق أفريقيا والجنوب الأفريقي (E/ICEF/2004/P/L.27)؛ وغرب ووسط أفريقيا (E/ICEF/2004/P/L.28)؛ والأمريكتين ومنطقة البحر الكاريبي (E/ICEF/2004/P/L.29)؛ وشرق آسيا ومنطقة المحيط الهادئ (E/ICEF/2004/P/L.30)؛ وجنوب آسيا (E/ICEF/2004/P/L.31)؛ ووسط وشرق أوروبا ورابطة الدول المستقلة ودول البلطيق (E/ICEF/2004/P/L.32)؛ والشرق الأوسط وشمال أفريقيا (E/ICEF/2004/P/L.33).

١٠ - المقترحات المتعلقة بالتعاون البرنامجي لليونيسيف:

(أ) غواتيمالا: مشروع وثيقة البرنامج القطري

[لاتخاذ إجراء - E/ICEF/2004/P/L.24]

يقدم مشروع وثيقة البرنامج القطري لغواتيمالا إلى المجلس لمناقشته والتعليق عليه، وللموافقة على المجموع الكلي للمواد العادية والموارد الأخرى المقدرة في الميزانية البرنامجية. وكان من المقرر في الأصل أن تقدم وثيقة البرنامج القطري إلى المجلس في الدورة السنوية في حزيران/يونيه ٢٠٠٤، ولكن تأجل ذلك بناء على طلب الحكومة لكي يمكن الانتهاء من إعداد إطار عمل الأمم المتحدة للمساعدة الإنمائية. واستجابة لقرار المجلس الاقتصادي والاجتماعي ٣/٢٠٠٣، ستتضمن النسخة الإلكترونية من وثيقة البرنامج القطري، التي ستتاح في موقع اليونيسيف على الإنترنت، وصلة إلى مصفوفة النتائج الخاصة بإطار عمل الأمم المتحدة للمساعدة الإنمائية. ومع أخذ التعليقات التي أبدت خلال هذه الدورة في الاعتبار، سيجري تنقيح مشروع الوثيقة ونشره في موقع اليونيسيف على الإنترنت في تشرين الأول/أكتوبر ٢٠٠٤، مشفوعاً بمصفوفة موجزة للنتائج. وسيقدم، مع مشاريع وثائق البرامج القطرية الـ ٢١ التي نوقشت في الدورة السنوية، إلى المجلس للموافقة عليها على أساس عدم وجود اعتراض في الدورة العادية الأولى لعام ٢٠٠٥، وذلك ما لم يبلغ خمسة أعضاء على الأقل من المجلس الأمانة كتابة، في غضون ستة أسابيع من نشر إحدى الوثائق، برغبتهم في عرض برنامج قطري معين على المجلس التنفيذي.

(ب) توصيات بشأن توفير موارد إضافية للبرامج القطرية الموافق عليها

[لاتخاذ إجراء - E/ICEF/2004/P/L.25]

يطلب من المجلس التنفيذي الموافقة على موارد عادية إضافية للبرامج القطرية الموافق عليها التي تفتقر إلى أموال كافية لتغطية فترة البرنامج بسبب تنقيح مستويات التخطيط فيما يتعلق بتخصيص الموارد العادية.

(ج) توصيات بشأن زيادة الحد الأقصى للموارد الأخرى اللازمة للبرامج القطرية الموافق عليها

[لاتخاذ إجراء - E/ICEF/2004/P/L.26]

يطلب من المجلس التنفيذي الموافقة على زيادة الحدود القصوى للموارد الأخرى للبرامج القطرية الموافق عليها المتوقع أن تستوعب تمويلاً من الموارد الأخرى يتجاوز المستويات التي وافق عليها المجلس في الأصل.

١١ - التطورات المستجدة في مجال الموارد البشرية

[للعلم - E/ICEF/2004/17]

يقدم هذا التقرير لمناقشته والتعليق عليه، وقد أعد كمتابعة للتقرير الشفوي عن الموارد البشرية لليونيسيف الذي قدم في الدورة السنوية للمجلس التنفيذي في عام ٢٠٠٣.

١٢ - الخطة الاستراتيجية المتوسطة الأجل: الخطة المالية والتوصية المتصلة بذلك للفترة ٢٠٠٤-٢٠٠٧

[لاتخاذ إجراء - E/ICEF/2004/AB/L.4]

وضعت الخطة المالية المتوسطة الأجل على أساس الخطة الاستراتيجية المتوسطة الأجل التي وافق عليها المجلس (E/ICEF/2001/6، المقرر ٢٢/٢٠٠١)، والقصد منها هو تمكين المجلس التنفيذي من استعراض الخطة المالية للسنة السابقة فضلا عن الإسقاطات المستكملة للإيرادات. وبهذه الصفة، فإن الخطة توفر للمجلس أساسا لتحديد مستوى الاعتمادات المطلوبة للبرامج التي ينبغي أن تعد لدورات عام ٢٠٠٥. وهي معروضة على المجلس للموافقة.

١٣ - سياسة اليونيسيف لاسترداد التكاليف: المعلومات المستجدة

[لاتخاذ إجراء - E/ICEF/2004/AB/L.5]

يقدم هذا التقرير موجزا للمعلومات المستجدة بشأن حالة المناقشات بشأن تنسيق سياسات استرداد التكاليف تحت رعاية اللجنة الإدارية الرفيعة المستوى لمجلس الرؤساء التنفيذيين. ويتضمن التقرير أيضا توصية بمواصلة تطبيق تخفيض بنسبة ٤ في المائة فيما يتعلق بالتبرعات التي تتجاوز ٤٠ مليون دولار بعد عام ٢٠٠٤، لكي يمكن إعداد مقترح شامل لاستعراضه من جانب المجلس في الدورة العادية الثانية لعام ٢٠٠٥، مع مراعاة نتائج المناقشات بشأن تنسيق واستعراض تجربة اليونيسيف في تنفيذ المقرر ٩/٢٠٠٣ بشأن سياسة استرداد التكاليف.

١٤ - تقرير بشأن أنشطة المراجعة الداخلية للحسابات في عام ٢٠٠٣

[للعلم - E/ICEF/2004/AB/L.8]

يقدم هذا التقرير سنويا إلى المجلس التنفيذي لمناقشته والتعليق عليه.

١٥ - التقرير المالي والبيانات المالية لشعبة القطاع الخاص للسنة المنتهية في ٣١ كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠٣

[للعلم - E/ICEF/2004/AB/L.9]

يقدم هذا التقرير سنوياً إلى المجلس التنفيذي لمناقشته والتعليق عليه.

١٦ - التقرير المالي والبيانات المالية المراجعة لليونسيف لنهاية فترة السنتين ٢٠٠٢-٢٠٠٣ وتقرير مجلس مراجعي الحسابات

[للعلم - E/ICEF/2004/AB/L.6]

قدمت هذه الوثيقة إلى مجلس مراجعي الحسابات وللجنة الخامسة للجمعية العامة للاستعراض، وهي تعرض على المجلس التنفيذي للعلم.

١٧ - تقرير إلى مجلس مراجعي حسابات الأمم المتحدة واللجنة الاستشارية لشؤون الإدارة والميزانية

[للعلم - E/ICEF/2004/AB/L.7]

حرت عادة اليونسيف على تقديم تقرير إلى الجمعية العامة، عن طريق اللجنة الاستشارية لشؤون الإدارة والميزانية، لإطلاع الجمعية العامة على التدابير التي تتخذها المنظمة لتنفيذ توصيات مجلس مراجعي حسابات الأمم المتحدة. وتبلغ هذه الوثيقة عن الخطوات التي اتخذت أو التي ستتخذ استجابة لتوصيات مجلس مراجعي الحسابات بشأن حسابات اليونسيف لفترة السنتين ٢٠٠٠-٢٠٠١. ويركز التقرير كذلك على التوصيات التي لم تنفذ أو نفذت جزئياً فقط وقت صدور التقرير السابق.

١٨ - مبادئ توجيهية للزيارات الميدانية التي يقوم بها المجلس التنفيذي

[لاتخاذ إجراء - E/ICEF/2004/19]

أعد هذا التقرير استجابة لطلب المكتب في الدورة السنوية لعام ٢٠٠٤ أن تعيد الأمانة النظر في المبادئ التوجيهية المقترحة للزيارات الميدانية وأن تعد وثيقة للموافقة عليها في الدورة العادية الثانية في أيلول/سبتمبر. وقد وضع بالتشاور مع المكتب، وهو مقدم للمجلس التنفيذي للموافقة.

١٩ - برنامج عمل المجلس التنفيذي لعام ٢٠٠٥

[لاتخاذ إجراء - E/ICEF/2004/18]

يقوم مشروع برنامج العمل على أساس الطلبات الواردة في مقررات المجلس التنفيذي السابقة، وعلى مقترحات الأمانة. وقد أعد بالتشاور مع المكتب، وهو مقدم إلى المجلس التنفيذي لمناقشته والموافقة عليه.

٢٠ - مسائل أخرى

قد يرى المجلس مناقشة أية مسائل أخرى يرى من المناسب مناقشتها في إطار هذا البند من جدول الأعمال.

٢١ - اختتام الدورة ببيان من المديرية التنفيذية ورئيس المجلس التنفيذي

المرفق

الجدول الزمني وتنظيم الأعمال المقترحة للدورة العادية الثانية للمجلس
التنفيذي لعام ٢٠٠٤، ١٣-١٧ أيلول/سبتمبر ٢٠٠٤*

الاثنين، ١٣ أيلول/سبتمبر	صباحا	البند ١	افتتاح الدورة: بيانان يقدمهما رئيس المجلس التنفيذي والمديرة التنفيذية
		البند ٢	إقرار جدول الأعمال المؤقت والجدول الزمني وتنظيم الأعمال
		البند ٣	المقررات ذات الصلة باليونيسيف التي اتخذها المجلس الاقتصادي والاجتماعي في دورته الموضوعية لعام ٢٠٠٤
		البند ٤	استعراض منتصف المدة للخطة الاستراتيجية المتوسطة الأجل لليونيسيف للفترة ٢٠٠٢-٢٠٠٥
	مساء	البند ٤ (تابع)	استعراض منتصف المدة للخطة الاستراتيجية المتوسطة الأجل لليونيسيف للفترة ٢٠٠٢-٢٠٠٥
		البند ٥	
		البند ٦	استعراض للاستفادة من الموارد العادية والموارد الأخرى الأولويات الإنسانية المستكملة لليونيسيف
الثلاثاء، ١٤ أيلول/سبتمبر	صباحا	البند ٦ (تابع)	الأولويات الإنسانية المستكملة لليونيسيف
		البند ٧	متابعة اليونيسيف للاجتماع الرابع عشر لمجلس تنسيق برنامج الأمم المتحدة المشترك الذي ترعاه عدة جهات والمعني بفيروس نقص المناعة البشرية/متلازمة نقص المناعة المكتسب (الإيدز)
		البند ٨	النماء في مرحلة الطفولة المبكرة: تقرير شفوي
	مساء	البند ٩	موجزات لاستعراضات منتصف المدة والتقييمات الرئيسية للبرامج القطرية
		البند ١٠	المقترحات المتعلقة بالتعاون البرنامجي لليونيسيف
الأربعاء، ١٥ أيلول/سبتمبر	صباحا	البند ١٨	مبادئ توجيهية للزيارات الميدانية التي يقوم بها المجلس التنفيذي
		البند ١٢	الخطة الاستراتيجية المتوسطة الأجل: الخطة المالية للفترة ٢٠٠٤-٢٠٠٧
	مساء	البند ١٣	سياسة اليونيسيف لاسترداد التكاليف: المعلومات المستجدة
		البند ١٤	تقرير بشأن أنشطة المراجعة الداخلية للحسابات في عام ٢٠٠٣
الخميس، ١٦ أيلول/سبتمبر	صباحا	البند ١٥	التقرير المالي والبيانات المالية لشعبة القطاع الخاص لسنة ٢٠٠٣

التقرير المالي والبيانات المالية المراجعة لليونسيف لفترة السنتين ٢٠٠٢-٢٠٠٣	البند ١٦		
تقرير إلى مجلس مراجعي حسابات الأمم المتحدة واللجنة الاستشارية لشؤون الإدارة والميزانية	البند ١٧		
التطورات المستجدة في مجال الموارد البشرية	البند ١١	مساء	
برنامج عمل المجلس التنفيذي لعام ٢٠٠٥	البند ١٩		
مشاورات غير رسمية بشأن مشاريع القرارات المتعلقة (إذا لزم الأمر)		صباحا	الجمعة، ١٧ أيلول/سبتمبر
مسائل أخرى	البند ٢٠	مساء	
اختتام الدورة ببيانين من المديرية التنفيذية ورئيس المجلس التنفيذي	البند ٢١		

* حين ينتهي النظر في بند من بنود جدول الأعمال قبل انتهاء الوقت المخصص له، يُنظر في البند التالي من جدول الأعمال ويعدل الجدول الزمني وفقا لذلك.